



## CHAPITRE 36

Loi modifiant la Loi des syndicats professionnels

[Sanctionnée le 28 mars 1946]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

## CHAPTER 36

An Act to amend the Professional Syndicates' Act

[Assented to, the 28th of March, 1946]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

S.R.,  
c. 162,  
a. 2, am.

1. L'article 2 de la Loi des syndicats professionnels (Statuts refondus, 1941, chapitre 162) est modifié en remplaçant les paragraphes 4 et 5 par les suivants:

Publica-  
tion préa-  
lable à  
avis.

"4. Un avis de cette autorisation rédigée suivant la formule I doit être publié par le secrétaire de la province dans la *Gazette officielle de Québec*; à compter de cette publication, l'association ou le syndicat est constitué en corporation.

Frais.

"5. Cette publication est faite aux frais de l'association ou du syndicat."

S.R.,  
c. 162,  
a. 17, am.

2. L'article 17 de ladite loi est modifié, en remplaçant dans les deuxième et troisième lignes du dernier alinéa les mots "la cotisation afférente à plus d'une année" par les mots "une cotisation de plus de trois mois".

Id., a. 19,  
am.

3. L'article 19 de ladite loi est modifié en remplaçant, dans la douzième ligne, le mot "ouvrières" par le mot "syndicales".

Défaut  
d'avis  
n'invalide  
pas consti-  
tution.

4. La constitution en corporation des associations ou syndicats professionnels formés jusqu'ici sous l'empire de la Loi des syndicats professionnels (Statuts refondus, 1941, chapitre 162) n'est pas

1. Section 2 of the Professional Syndicates' Act (Revised Statutes, 1941, chapter 162) is amended by replacing subsections 4 and 5 by the following:

R.S.,  
c. 162,  
s. 2, am.

"4. A notice of this authorization drafted as in form 1, must be published by the Provincial Secretary in the *Quebec Official Gazette*; and after such publication, the association or syndicate shall constitute a corporation.

Publica-  
tion prior  
to notice.

"5. This publication shall be effected at the cost of the association or syndicate."

Cost.

2. Section 17 of the said act is amended by replacing the words: "assessments with respect to more than one year" in the second, third and fourth lines of the last paragraph thereof, by the words: "assessment of more than three months".

R.S.,  
c. 162,  
s. 17, am.

3. Section 19 of the said act is amended by replacing the word: "workmen's" in the tenth line thereof by the word: "syndicate".

Id., s. 19,  
am.

4. The incorporation of professional associations or syndicates formed until now under the Professional Syndicates' Act (Revised Statutes, 1941, chapter 162) shall not be invalidated by the fact that

Default of  
notice not  
causing  
invalidi-  
ty.

invalidée du fait que l'avis d'autorisation n'a pas été déposé au greffe de la Cour supérieure, conformément au paragraphe 4 de l'article 2 de ladite loi, tel qu'il se lisait avant l'entrée en vigueur de la présente loi, ou qu'il n'y a été déposé qu'une copie de cet avis.

the notice of authorization has not been deposited in the office of the Superior Court, in conformity with subsection 4 of section 2 of the said act as it read before the coming into force of this act, or by the fact that only one copy of this notice was deposited there.

Entrée en  
vigueur.

**5.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**5.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming  
into force.